

**KJKP "VODOVOD I KANALIZACIJA" d.o.o. SARAJEVO**  
**DIREKTOR**  
**Izvod broj: 31/19**

---

Sarajevo, 17.6. 2019. godine

Na osnovu člana 69. stav 2. tačka d) i člana 70. stav 1. 4. i 6. Zakona o javnim nabavkama (Sl. glasnik BiH br. 39/14), člana 27. Pravilnika o nabavci roba, vršenju usluga i ustupanju radova KJKP "Vodovod i kanalizacija" d.o.o. Sarajevo i člana 41. Statuta preduzeća, na preporuku Komisije za javnu nabavku broj 31/19 od 30.05.2019. godine, u postupku javne nabavke br. 31/19 „**Hidrostatske sonde i pokazni instrumenti**“ donosi se :

**ODLUKA**  
o poništenju postupka javne nabavke

**Član 1.**

Poništava se postupak javne nabavke broj 31/19 za nabavku roba : „Hidrostatske sonde i pokazni instrumenti“ iz razloga što nijedna od primljenih ponuda nije prihvatljiva a sve u skladu sa odredbama člana 69. stav 2. tačka d) ZJN.

**Član 2.**

Ova odluka objavit će se na web stanici : [www.viksa.ba](http://www.viksa.ba) istovremeno s upućivanjem ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, u skladu sa članom 70. stav 6. Zakona o javnim nabavkama.

**Član 3.**

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja i dostavlja se svim ponuđačima koji su učestvovali u postupku javne nabavke, u skladu sa članom 71. stav 2. Zakona o javnim nabavkama.

**O b r a z l o Ź e n j e**

Postupak javne nabavke pokrenut je Odlukom o pokretanju postupka javne nabavke broj : 31/19 od 04.04.2019. godine.

Javna nabavka je provedena putem otvorenog postupka nabavke.

Procijenjena vrijednost javne nabavke bez PDV-a iznosi : 22.000,00 KM.

Obavještenje o nabavci broj : 247-1-1-34-3-120/19 poslato je na objavljivanje na Portal javnih nabavki dana 10.04.2019. godine, a sažetak obavještenja o nabavci objavljen je u Sl. glasniku BiH broj : 28 od 12.04.2019. godine

Komisija za javnu nabavku imenovana je Rješenjem br. 21-01-01/19 od 21.01.2019. godine, Odlukom o izmjeni Rješenja o imenovanju komisije za javne nabavke broj 02-04/19 od 02.04.2019. godine i dopunskim Rješenjem za promjenjive članove komisije br. 31/19-1 od 04.04.2019. godine.

Komisija za javnu nabavku dostavila je dana 12.06.2019.g. Preporuku o poništenju postupka javne nabavke roba : „Hidrostatske sonde i pokazni instrumenti“ tender broj 31/19

Komisija za javnu nabavku je sačinila odgovarajuće zapisnike u kojima je utvrđeno sljedeće:

Komisija za javnu nabavku je sačinila odgovarajuće zapisnike u kojima je utvrđeno sljedeće:

- Da je ukupan broj pristiglih ponuda : 2 (dvije) ponude „Nexen“ d.o.o Banja Luka i „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla
- Da je blagovremeno zaprimljena : 2 (dvije) ponude „Nexen“ d.o.o Banja Luka i „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla
- Da nije bilo neblagovremeno zaprimljenih ponuda.

Da dostavljene ponude ponuđača, „Nexen“ d.o.o Banja Luka i „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla ispunjavaju zahtjevane tenderske uslove prema obliku i potpunosti u smislu pripreme ponude.

Pregledom ponuda koje su zadovoljile uslov u formalnom smislu, Komisija je pristupila analizi dokumentacije priložene uz ponude u smislu provjere kvalifikacije ponuđača, obzirom na iskazane zahtjeve ugovornog organa u tenderskoj dokumentaciji i konstatovala slijedeće :

R. br.	Zahtjevana kvalifikaciona dokumentacija	Ponuđač	
		„Elektrocentar Petek“doo Tuzla	„Nexen“doo BanjaLuka
1.	<b>Tačka: 13 TD:</b> Izjava o ispunjenosti uslova iz člana 45. stav (1) tačaka od a) do d) Zakona o javnim nabavkama – Aneks IV; Prilog 3.	DA	DA
2.	<b>Tačka: 14.1. TD:</b> Izjava o ispunjenosti uslova iz člana 47. st. (1) tačka a) i (4) Zakona o javnim nabavkama - Aneks V; Prilog 4.	DA	DA
2.1.	<b>Tačka: 14.1. TD:</b> Potvrda banke o aktivnosti transakcijskog računa koja nije starija od tri mjeseca računajući od dana dostavljanja ponude	DA	DA
3.	<b>Tačka 14.3 TD:</b> Original ili ovjerena fotokopija Aktuelnog izvoda iz sudskog registra ovjerenu od strane nadležnog organa – (Sud, Opština ili notar) ili Rješenja o registraciji ili ekvivalent odgovarajućeg dokumenta, koji nije stariji od tri mjeseca od dana izdavanja, a računajući od dana predaje ponude (Član 46. ZJN BiH), kojim se dokazuje da ponuđač ima pravo na obavljanje profesionalne djelatnosti i/ili da je registrovan u relevantnim profesionalnim ili drugim registrima zemlje u kojoj je registrovan ili da osigura posebnu izjavu ili potvrdu nadležnog organa kojom se dokazuje pravo da obavlja profesionalnu djelatnost, koja je u vezi sa predmetom nabavke.	DA	DA

Komisija konstatuje da ponuđači „Nexen“ d.o.o Banja Luka i „Elektrocentar Petek“ d.o.o. Tuzla ispunjavaju kvalifikacione uslove, obzirom na iskazane zahtjeve ugovornog organa u tenderskoj dokumentaciji.

Pregledom ostale zahtijevane dokumentacije/aneksa-priloga, konstатовano je slijedeće:

R. br.	Ostala zahtjevana dokumentacija/aneksi-prilozi	Ponudač	
		„Elektrocentar Petek“doo Tuzla	„Nexen“doo BanjaLuka
1.	<b>Tačka 16. TD pod rednim brojem 7.</b> Ostalo traženo u tenderskoj dokumentaciji: Ponuda treba da sadrži tehničku dokumentaciju (za sve stavke iz specifikacije) iz koje su jasno vidljive tehničke karakteristike za ponuđeni tip opreme iz kojih se može nedvosmisleno zaključiti da li su zadovoljeni zahtjevi iz opisa predmeta nabavke	Dostavljena tehnička dokumentacija nije prevedena na jedan od jezika u službenoj upotrebi i ponuđena oprema ne zadovoljava zahtjevanu tehničku karakteristiku	Ponuđena oprema ne zadovoljava tehničke karakteristike
2.	<b>Tačka: 15 TD:</b> Pismena izjava ponuđača iz člana 52. Zakona o javnim nabavkama – Aneks VIII; Prilog 5.	DA	DA
3.	<b>Tačka: 16.TD pod 1:</b> Obrazac za ponudu – Aneks II; Prilog 1.	DA	DA
3.1	<b>Tačka: 16.TD pod 1.1.:</b> Popis dokumenata uz ponudu koji čini sadržaj ponude – Aneks II; Prilog 1	DA	DA
4.	<b>Tačka: 20 TD:</b> Obrazac za cijenu ponude – Aneks III; Prilog 2	DA	DA
5.	<b>Tačka 31 i 36 TD:</b> Nacrt okvirnog sporazuma – Prilog 7.	DA	DA
6.	<b>Tačka: 31 i 37 TD:</b> Nacrt ugovora o javnoj nabavci – Prilog 8.	DA	DA
7.	<b>Tačka: 43 TD:</b> Povjerljive informacije – Prilog 6.	DA	DA

Pregledom ponude ponuđača „Elektrocentar Petek“doo Tuzla od strane stručnih lica konstatovano je da Tehnička dokumentacija koja je dostavljena, a tražena je u okviru tačke **16 TD. pod br.7 Ostalo traženo u tenderskoj dokumentaciji** nije prevedena na jedan od jezika u službenoj upotrebi čime nije ispunjen uslov iz tačke **16. Sadržaj ponude i način pripreme ponude** gdje je navedeno da ukoliko ponuđač podnosi ponudu na jednom od jezika u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini, na ćirilicom ili latinicom pismu te se bilo koji dio ponude (kvalifikaciona dokumentacija, prateća dokumentacija, tehnička dokumentacija itd.) dostavlja na stranom jeziku ponuđač obavezno u ponudi mora da dostavi i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen. Prevod ovlaštenog sudskog tumača dostavlja se u originalu ili ovjerenoj kopiji, dok se dokument/dio ponude sa kojeg je prevod izvršen, dostavlja u običnoj kopiji. Dokument koji je preveden od strane sudskog tumača mora sadržavati ovjeru sudskog tumača. Štampana literatura, brošure, katalogi ili slično koje dostavlja ponuđač ne moraju biti prevedeni

Daljim pregledom ponude ponuđača „Elektrocentar Petek“doo Tuzla stručna lica konstatuju da su za **stavke 1.1., 1.2., 1.3. i 1.4.** ponuđene hidrostatske sonde koje nisu jednoznačno definisane da li su za pitku vodu, odnosno da se za njih može izdati certifikat da se mogu koristiti za pitku vodu. Naime, zahtjev u tehničkoj specifikaciji je bio da sonda mora biti za pitku vodu, te je izabrani ponuđač dužan dostaviti certifikat proizvođača da je sonda predviđena za pitku vodu. Ponuđač je u ponudi naveo kataloške oznake koje ukazuju na to da nijedna od ponuđenih sondi nije za pitku vodu. Ponuđene su sonde proizvođača "BD SENSOR" sa zaptivačem "FKM", a u dostupnoj kataloškoj dokumentaciji kroz navedenu katalošku oznaku nije definisana oznaka materijala pripadajućeg kabla. U dostupnoj

kataloškoj dokumentaciji je navedeno da se jedina vrsta sonde ovog proizvođača, za koju je moguće dobiti certifikat da se može koristiti za pitku vodu, proizvodi sa zaptivačem tipa "EPDM" i pripadajućim kablom "TPE-U", a koju Elektrocentar Petek nije ponudio.

Dodatno, za mjernu ćeliju/dijafragmu sonde nije jednoznačno definisan materijal, jer kroz navedenu katalošku oznaku u ponudi nije jednoznačno definisana oznaka tipa membrane (podaci na osnovu dostupne kataloške dokumentacije na internetu).

Za **stavku 2.** specifikacije pod navedenom kataloškom oznakom ne može se naći traženi proizvod u katalogima dostupnim na internetu.

Za **stavku 3.** specifikacije, ponuđena oprema ne zadovoljava tehničke karakteristike zahtjevane tenderskom dokumentacijom. Naime, tražen je programabilni pokazni instrument sa 5 digitalnih mjesta na displeju, a ponuđen je instrument sa 4 digitalna mjesta. Dodatno, tenderskom dokumentacijom je zahtjevano da uređaj ima 1 univerzalni programabilni ulaz, pri čemu kod strujnog ulaza 0/4 do 20mA tolerancija prekoračenja treba da bude do +10%. Iz dostupne dokumentacije nije jasno vidljivo koja je tolerancija ponuđenog uređaja. Pored toga, tenderskom dokumentacijom zahtjevan je izlazni napon 24V DC sa tolerancijom +15%/-5%, a ponuđen je uređaj sa tolerancijom ulaznog napona +5%/-10%, što ne zadovoljava zahtjevane karakteristike uređaja. Dodatno, tenderskom dokumentacijom tražen je uređaj sa 2 relejna programabilna izlaza (preklopni kontakt) max opterećenje kontakta 3A/30V DC ili 3A/230V AC, a ponuđen je uređaj sa strujom preklapanja do 1 A, što ne zadovoljava zahtjevane karakteristike uređaja. Dalje je zahtjevano da uređaj može podnijeti ambijentnu temperaturu u rasponu -20°C do +60 °C, a ponuđeni uređaj ima temperaturu skladištenja u rasponu -10 °C do +70°C, odnosno radnu od 0 do +50 °C. Također, traženo je da uređaj ima mogućnost prikaza mjernih jedinica na displeju, a iz dostavljene dokumentacije nije vidljivo da ponuđeni uređaj ima tu mogućnost.

Za **stavku 4.** Specifikacije ponuđena oprema ne zadovoljava tehničke karakteristike zahtjevane tenderskom dokumentacijom. Naime, tražen je programabilni pokazni instrument sa 5 digitalnih mjesta na displeju, a ponuđen je instrument sa 4 digitalna mjesta. Dodatno, tenderskom dokumentacijom je zahtjevano da uređaj ima 1 univerzalni programabilni ulaz, pri čemu kod strujnog ulaza 0/4 do 20mA tolerancija prekoračenja treba da bude do +10%. Iz dostupne kataloške dokumentacije nije jasno vidljivo koja je tolerancija ponuđenog uređaja. Pored toga, tenderskom dokumentacijom zahtjevan je izlazni napon 24V DC sa tolerancijom +15%/-5%, a ponuđen je uređaj sa tolerancijom ulaznog napona +5%/-10%, što ne zadovoljava tražene karakteristike uređaja. Dodatno, tenderskom dokumentacijom tražen je uređaj sa 4 relejna programabilna izlaza (preklopni kontakt) maksimalnog opterećenja kontakta 3A/30V DC ili 3A/230V AC, a ponuđen je uređaj sa strujom preklapanja do 1 A, što ne zadovoljava zahtjevane karakteristike uređaja. Zatim, zahtjevano je da uređaj može podnijeti ambijentnu temperaturu u rasponu -20°C do +60 °C, ponuđeni uređaj ima temperaturu skladištenja u rasponu -10 °C do +70°C, odnosno radnu od 0 do +50 °C. Također, traženo je da uređaj ima mogućnost prikaza mjernih jedinica na displeju, a iz dostavljene dokumentacije nije vidljivo da ponuđeni uređaj ima tu mogućnost. U tenderskoj dokumentaciji je navedeno da će se uređaj ugrađivati na vrata ormara, min. otvor ŠxV: 92mm x 92mm, a ponuđen je uređaj dimenzija 96x48 mm, tj. manji od zahtjevanih dimenzija, što bi iziskivalo dodatne prepravke na vratima postojećih elektro ormara.

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača „**Elektrocentar Petek**“**do Tuzla** ne ispunjava uslove postavljene u tenderskoj dokumentaciji zbog čega se ista odbacuje kao neprihvatljiva, te neće biti predmet daljeg razmatranja.

Pregledom ponude ponuđača „**Nexen**“**do Banja Luka** od strane stručnih lica konstatovano je da je tenderskom dokumentacijom za stavku 1.1. tehničke specifikacije tražen hidrostatski mjerač nivoa vode od 0 do 6m, sa kablom dužine 10m. Prema dostavljenoj kataloškoj oznaci, ponuđač je ponudio hidrostatski mjerač nivoa od 0 do 60m sa kablom dužine 10m, što ne odgovara zahtjevima iz tenderske dokumentacije.

Za stavku 1.3. navedene su dvije različite kataloške oznake: u obrascu za cijenu ponude na stranici br. 10 i na str. 38 u "Ponudi na memorandumu ponuđača". Dodatno, u tehničkoj specifikaciji tražen je hidrostatski mjerač nivoa vode od 0 do 20m, a ponuđač je u svojoj ponudi za ovu stavku naveo katalošku oznaku pod kojom, u dostupnoj kataloškoj dokumentaciji na internetu, nije definisano mjerno područje hidrostatske sonde.

**Za stavke 1.1., 1.2., 1.3. i 1.4.** je konstatovano da ponuđene hidrostatske sonde nisu jednoznačno definisane da li su za pitku vodu, odnosno da se za njih može izdati certifikat da se mogu koristiti za pitku vodu. Naime, zahtjev u tehničkoj specifikaciji je bio da sonda mora biti za pitku vodu, te da je izabrani ponuđač dužan dostaviti certifikat proizvođača da je sonda predviđena za pitku vodu. Ponuđač je u ponudi naveo kataloške oznake koje ukazuju na to da nijedna od ponuđenih sondi nije za pitku vodu. Ponuđene su sonde proizvođača "BD SENSOR" sa zaptivačem "FKM" i pripadajućim kablom tipa "PVC-cable". U kataloškoj dokumentaciji je navedeno da se jedina vrsta sondi ovog proizvođača, za koju je moguće dobiti certifikat da se može koristiti za pitku vodu, proizvodi sa zaptivačem tipa "EPDM" i pripadajućim kablom "TPE-U", a koju firma NEXEN nije ponudila.

Takođe, u tenderskoj dokumentaciji kao zahtjevani materijal mjerne ćelije/dijafragme sonde navedena je keramika, a ponuđač NEXEN je u svojoj ponudi kroz katalošku oznaku i kroz tekstualni opis robe u "Ponudi na memorandumu ponuđača" naveo "nehrđajući čelik" kao vrstu materijala dijafragme.

Dodatno, zahtjevana standardna tačnost hidrostatskog mjerača nivoa je  $\pm 0,2\%$ , dok ponuđač nije jednoznačno naveo koja je tačnost ponuđene opreme. Naime, prema navedenoj kataloškoj oznaci ne može se naći uređaj u dostupnoj kataloškoj dokumentaciji sa interneta prema kojoj bi bilo jednoznačno definisana tačnost ponuđene opreme (navedena je oznaka "B" kao klasa tačnosti, ali u dostupnoj kataloškoj dokumentaciji nije definisana tačnost uređaja takvom notacijom).

Pored toga, zahtjevani prečnik hidrostatske sonde je 22 mm, a ponuđene su sonde presjeka 26,5 mm. Dimenzije sonde su bitne radi mogućnosti ugradnje u postojeće bunarske bušotine, sa veoma ograničenim raspoloživim prostorom.

Gore navedeno se odnosi na obrazac za cijenu ponude, stranica br.10 ponude.

Ponuđač je u svojoj ponudi priložio i "Ponudu na memorandumu ponuđača", stranica br. 38, u kojoj je za stavke 1.2., 1.3. i 1.4. ponudio hidrostatske mjerače nivoa od 0 do 6m, a što nije u skladu sa ponuđenom opremom iz obrasca za cijenu ponude na stranici br. 10.

Za **stavku 2.**, digitalni brojač impulsa, prema navedenoj kataloškoj oznaci ponuđen je uređaj koji ne zadovoljava definisane karakteristike navedene za ulaz uređaja: zahtjevan je uređaj sa ulazima: 1 tranzistorski NPN, 1 tranzistorski PNP i 1 beznaponski kontakt. Iz dostupnog kataloga na internetu prema kataloškoj oznaci dostavljenoj u ponudi, definisan je uređaj bez beznaponskog kontakta.

Za **stavku 3.** specifikacije ponuđena oprema ne zadovoljava tehničke karakteristike zahtjevane tenderskom dokumentacijom. Naime, tražen je programabilni pokazni instrument sa 5 digitalnih mjesta na displeju, a ponuđen je instrument sa 4 digitalna mjesta.

Dodatno, tenderskom dokumentacijom je zahtjevano da uređaj ima 1 univerzalni programabilni ulaz, pri čemu kod strujnog ulaza 0/4 do 20mA tolerancija prekoračenja treba da bude do +10%. Iz dostavljene dokumentacije nije jasno vidljivo koja je tolerancija ponuđenog uređaja.

Pored toga, tenderskom dokumentacijom zahtjevan je izlazni napon 24V DC sa tolerancijom +15%/-5%, a ponuđen je uređaj sa tolerancijom ulaznog napona +5%/-10%, što ne zadovoljava tražene karakteristike uređaja. Dodatno, tenderskom dokumentacijom tražen je uređaj sa 2 relejna programabilna izlaza (preklopni kontakt) max opterećenje kontakta 3A/30V DC ili 3A/230V AC, a ponuđen je uređaj sa strujom preklapanja do 1 A, što ne zadovoljava zahtjevane karakteristike uređaja.

Zatim, zahtjevano je da uređaj može podnijeti ambijentnu temperaturu u rasponu -20°C do +60 °C, ponuđeni uređaj ima temperaturu skladištenja u rasponu -10 °C do +70°C, odnosno

radnu od 0 do +50 °C. Također, traženo je da uređaj ima mogućnost prikaza mjernih jedinica na displeju, a iz dostavljene dokumentacije nije vidljivo da ponuđeni uređaj ima tu mogućnost.

Za **stavku 4.** Specifikacije ponuđena oprema ne zadovoljava tehničke karakteristike zahtjevane tenderskom dokumentacijom. Naime, tražen je programabilni pokazni instrument sa 5 digitalnih mjesta na displeju, a ponuđen je sa 4 digitalna mjesta. Dodatno, tenderskom dokumentacijom je zahtjevano da uređaj ima 1 univerzalni programabilni ulaz, pri čemu kod strujnog ulaza 0/4 do 20mA tolerancija prekoračenja treba da bude do +10%. Iz dostavljene dokumentacije nije jasno vidljivo koja je tolerancija ponuđenog uređaja. Pored toga, tenderskom dokumentacijom zahtjevan je izlazni napon 24V DC sa tolerancijom +15%/-5%, a ponuđen je uređaj sa tolerancijom ulaznog napona +5%/-10%, što ne zadovoljava tražene karakteristike uređaja. Dodatno, tenderskom dokumentacijom tražen je uređaj sa 4 relejna programabilna izlaza (preklopni kontakt) max opterećenje kontakta 3A/30V DC ili 3A/230V AC, a ponuđen je uređaj sa strujom preklapanja do 1 A, što ne zadovoljava zahtjevane karakteristike uređaja. Zatim, zahtjevano je da uređaj može podnijeti ambijentnu temperaturu u rasponu -20°C do +60 °C, ponuđeni uređaj ima temperaturu skladištenja u rasponu -10 °C do +70°C, odnosno radnu od 0 do +50 °C. Također, traženo je da uređaj ima mogućnost prikaza mjernih jedinica na displeju, a iz dostavljene dokumentacije nije vidljivo da ponuđeni uređaj ima tu mogućnost.

U tenderskoj dokumentaciji je navedeno da će se uređaj ugrađivati na vrata ormara, min. otvor ŠxV: 92mm x 92mm, a ponuđen je uređaj dimenzija 96x48 mm, tj. manji od zahtjevanih dimenzija, što bi iziskivalo dodatne prepravke na vratima postojećih elektro ormara.

Na osnovu navedenog ponuda ponuđača „Nexen“doo Banja Luka ne ispunjava uslove postavljene u tenderskoj dokumentaciji zbog čega se ista odbacuje kao neprihvatljiva, te neće biti predmet daljeg razmatranja.

Obzirom na navedeno, konstatovano je da ponuđači „Elektrocentar Petek“doo Tuzla i „Nexen“doo Banja Luka ne ispunjavaju zahtjeve ugovornog organa tražene tenderskom dokumentacijom, zbog čega se ponude ovih ponuđača smatraju neprihvatljivim i iste se odbacuju u skladu sa članom 68. stav (4) pod i) Zakona o javnim nabavkama.

Polazeći od gore navedenih konstatacija i činjenice da za predmetnu nabavku nijedna od primljenih ponuda nije prihvatljiva, primjenom člana 69. stav 2. tačka d) ZJN, donesena je Odluka o poništenju postupka kao u članu 1. ove odluke.

#### **Pouka o pravnom lijeku:**

Protiv ove odluke može se izjaviti žalba, najkasnije u roku od 10 (deset) dana od dana prijema ove odluke.

Dostaviti:

- a/a



**Direktor**

*Azra Muzur*  
Azra Muzur, dipl.inž.građ.

*h-  
A  
Mladri*